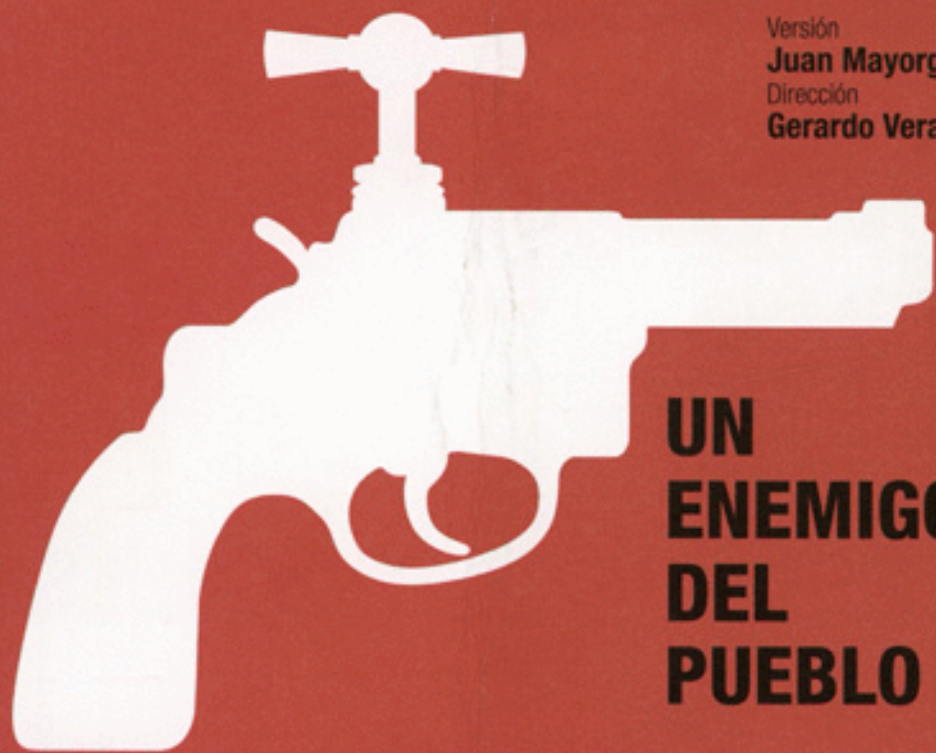


Centro Dramático Nacional

Dirección
Gerardo Vera

HENRIK IB- SEN

Versión
Juan Mayorga
Dirección
Gerardo Vera



UN ENEMIGO DEL PUEBLO

Siempre me atrajo la obra de Ibsen por su decidida vocación polémica. Por ese dibujo tan contradictorio del intelectual riguroso y comprometido con sus ideas y, al mismo tiempo, tan dominado por un absoluto egocentrismo. Estuve dando vueltas al proyecto hasta que cayó en mis manos la versión de Arthur Miller que iluminaba con precisión la verdadera personalidad del científico Stockmann y matizaba lúcidamente las contradicciones del personaje desde una perspectiva más contemporánea. A partir de aquí llamé a Juan Mayorga, que decididamente puso toda su ilusión y su talento en el proyecto y realizó esta nueva escritura que ahora estrenamos.

Un enemigo del pueblo nos cuenta el descubrimiento, por parte del doctor Thomas Stockmann, de la contaminación de las aguas de un balneario que vertebra toda la prosperidad y riqueza de una ciudad. Al trascender a la opinión pública, comienza una lucha feroz. Acosado por las fuerzas vivas, organizaciones ciudadanas, medios de comunicación y gran parte de la ciudadanía, Stockmann reivindica su derecho como ciudadano libre de hacer públicos sus descubrimientos caiga quien caiga.

Ibsen, como Thomas Stockmann, refleja su profunda convicción de que es la minoría quien siempre tiene razón cuando obra con razón. Miller manifiesta que el propio Ibsen matizó sus palabras y en un encuentro con un club obrero después del estreno de su obra hizo evidente que no se refería a una minoría que representase la aristocracia del nacimiento, la posición económica, ni siquiera la inteligencia. «Me he referido a la aristocracia del carácter, del esfuerzo, de la voluntad y del pensamiento libre. Eso es lo único que puede salvar a una sociedad de la corrupción». En cualquier caso Ibsen no resuelve, sino que lo complica, lo problematiza. Parece reconocer simultáneamente que el doctor tiene razón y al mismo tiempo se equivoca en su vehemencia. También nos descubre sutilmente cómo el idealismo, de nobles impulsos, puede ocultar sutilmente un real deseo de poder. Y cómo una sociedad en la que sus habitantes basan su prosperidad sobre mentiras es una sociedad enferma que hay que dinamitar. Actitud que asume con decisión Stockmann, llevando a la marginación y a la ruina a su propia familia.

Ibsen y Mayorga introducen también una reflexión esencial sobre la hipocresía social, así como sobre la difícil y contradictoria relación de los aspectos privados y los aspectos públicos de todos sus personajes, basando la acción dramática en la relación de dos hermanos Peter, el alcalde de la ciudad y miembro de la junta directiva del balneario, y Thomas Stockmann. Dos personajes tan diferentes como la noche y el día. Cada uno con sus propias razones en una feroz lucha dialéctica donde ambos tratan de imponer sus razones. Peter representa la responsabilidad social a cualquier precio, incluida la mentira como mal menor. Thomas la curiosidad científica, la lucha individual por las nuevas verdades y los nuevos ideales. Reivindica la verdad caiga quien caiga y es en este poderoso ejercicio ciudadano de libertad individual donde descubrimos conflictos y planteamientos sociales y políticos que nos remiten indefectiblemente a temas de candente actualidad.

Todas estas líneas de pensamiento no habrían sido posibles sin la elocuencia probada de Juan Mayorga y sin la extraordinaria compañía, insólita diría yo, de magníficos actores con la que hemos contado para la puesta en escena de este espectáculo. Gracias a todos sin excepción incluyendo a los equipos técnicos y artísticos del Centro Dramático Nacional.

UN ENEMIGO DEL PUEBLO

Reparto
(por orden alfabético)

Billing
Ester Bellver

Peter Stockmann
Enric Benavent

Ciudadana IV
Miriam Cano

Cámara 2
Nacho Castro

Ciudadano II
Paco Déniz

Ciudadano VII
J. L. Díaz Rupérez

Hovstad
Israel Elejalde

Cámara 1
Sandra Ferrús

Kat Stockmann
Elisabet Gelabert

Ciudadano V
Daniel Holguín

Ciudadano III
Javier Lara

Morten Stockmann
Abraham Lausada

Aslaksen
Chema de Miguel

Petra Stockmann
Olivia Molina

Señora Lamstad
Inma Nieto

Thomas Stockmann
Francesc Orella

Morten Stockmann
Adrián Portugal

Capitán Horster
Rafael Rojas

Ciudadano VI
Mª Carmen San José

Ciudadano I
Sergio Sánchez

Borracho
Pablo Vázquez

Kul
Walter Vidarte



Asamblea de ciudadanos
(por orden alfabético)

Ana Caleyá
Paco Celdrán
José Antonio Cobián
Emilio Gómez
Marta de Julián
Victor Montesinos
Carlos Patiño
Julio Pérez Gallego
Nerea Rojo
Carmen Román
Silvia Villanueva
Silvia Vivó

HENRIK IB- SEN

Versión
Juan Mayorga
Dirección
Gerardo Vera

Equipo artístico

Director
Gerardo Vera

Versión
Juan Mayorga

Escenografía
Gerardo Vera

Vestuario
Alejandro Andújar

Iluminación
Juan Gómez Cornejo (AAI)

Música
Luis Delgado

Audiovisual
Álvaro Luna

Sonido
Mariano García

Movimiento escénico
Mar Navarro

Caracterización
Romana González

Ayudantes de dirección
Alfredo Sanzol
Salva Bolta

Ayudante de escenografía
Silvia de Marta

Ayudante de vestuario
Carmen Mancebo

Ayudante de iluminación
Ion Anibal López

Equipo técnico

Realización de escenografía
Pinto's Decorados
Proescen SL
Mambo Decorados SL + Sfumato CB

Realización de vestuario
Vestuario masculino y figuración • **Sastrería Cornejo**
Vestuario femenino • **Pipa y Mila**
Tintes • **María Calderón**

Utilería
Mateos

Efectos especiales
Efe X
Efectos especiales SL

Edición de vídeo
Álvaro Luna

Operador de cámara
Angel Esteban

Peluquería
Pepa Morales

Diseño del cartel
Isidro Ferrer

Colaboran:



TOSHIBA

Producción
Centro Dramático Nacional



Director Gerardo Vera	Adjuntas a producción Pilar Rubio Vera Wrana	Blas Pascual José Luis Lucio José Antonio Pérez Jorge Canales José Julián Hernández Mónica Ortega Arturo Dosal Juan José Cucurella Amaya García Manuel Jiménez Patricio Jiménez Rodrigo López David Moreno Javier Olmo Elisa Rubio José María Sánchez José Rafael Ramos María López Ernesto González Marta Graña M ^a Isabel Rodríguez Leonardo Lugo Marina Muñiz	Guadalupe Valero Loreto García María del Mar Aguado Nuria Berciano Lola Arias Marta Sánchez Charo Martín-Vares
Asesora de dirección Isabel Navarro	Producción y giras Andrea Abad José Luis García Gabriela Olkoz Marcos Vasconcellos Carmen Carrasco Laura Cobo Ana G. Hermansanz José Helguera Olga Millán		Peluquería Félix Domingo M ^a Josefa de León Concepción Velasco Elena Guijo Milagros Martínez Carlos Somolinos Eva Ortiz Ángela García Ángeles Riego Sagrario Díaz Antonio Sánchez
Directora adjunta Aurora Rosales	Secretaría Rosa M ^a García Teresa González José Plaza Roberto Sánchez Kiko Franco Jesús Díaz		Maquillaje Assumpta García Sonia Bosch Patricia Gutiérrez Sonia Crespi Irene Hermosa Diana María Lazzano Alicia Somolinos Mari Luz Aguado Noelia Cortés Adoración Gutiérrez Esther Quijada
Director técnico Luis Perdigüero	Recepción Dolores García Milagros de Teresa Raquel García	Audiovisuales Mariano Santos Bienvenido Redondo Carlos Rivas Manuel Moreno Carlos Segura Jaime Aroca Carla Flores Joaquín Rodríguez Sandra Vicente Elena Arroyo Carlos Díaz Beatriz Díaz Javier Novella José Javier Torres Juan Vidau Mar Navarro Bruno Borbolla Antonio Esteban Francisco Jesús González	
Director de producción Ángel Murcia	Regiduría José María Labra Juan Carlos Madrid Macarena Hernández Ana María Omedo Luis Sánchez Montsarrat Domínguez Natalia Castro		Personal de sala José Manuel Martínez Carlos de Frutos Francisco Javier Cruz Julia González Salvador González Encarnación Martínez M ^a del Mar Porcuna Rafael Sánchez
Director de Comunicación y Marketing Adictive Productions S. L. Ignacio Cajigas	Apuntador Vicente del Val	Utlería José Luis Pérez Juan Miguel Montero Carmen Rabasco José Luis Omedilla Juan Carlos Pérez Rocio Barreto Kathrin Kruger Roberto Mancebo M ^a Antonia Pérez Elba Sanz Mario Turégano M ^a Luisa Elvira Esther del Pino Julio Martínez Pastor Elena Argüello Jimena Fernández Rosa Novoa Estrella Pérez Raquel Sanz Ana Martínez Mar Martínez Patricia Andrés Luis Mosquera Pilar Arriola	
Gerencia Alfonso Villadonga Isabel González Eduardo Frijas Pilar Álvarez Teresa Rey	Maquinaria Manuel Camín Antonio Pinelo Manuel Sánchez David Santiago Juan José Pacheco Emilio Bariego José Antonio Vázquez Diego Costa Azucena Ortega Francisco Andrés Roldán Ignacio Andrés Carlos Carrasco Alba del Carmen Albaladejo Gerardo Campana César Díaz David Fornis Pablo Jaenicke Favio Manosalva Oscar Palomares M ^a Penélope Pulido Rodrigo San Martín Maximiliano Ungria Diego Aroca Begoña Dueñas Gabriel Nistal David Ortega		Guardarropa Julia d'Acosta María Pérez
Coordinación de actividades educativas y culturales Concepción Largo	Administración Fernando Vidal Santiago Gimeno		Taquilla Cecilia Pavón Isabel Guillén Pedro Gutiérrez Teresa Romero Juan Luis González Juan Carlos Conejero Paloma Benito Carolina de Huerta Rosa Recio Gabriela Pérez Yolanda Reino
Comunicación y Marketing Antonio Fernández Lera Eduardo López Belén Domingo Fernando Lorenzo Juan Antonio Díaz	Contratación Miguel Ángel de las Heras		Limpieza M ^a Cruz Sardiñas Ana María Cano Elena Álvarez Carmen Blázquez Concepción Izquierdo
Secretaría de dirección Odile Bouchut Inés Mirasierra	Coordinadora Abonos, taquillas y sala M ^a Ángeles Estanislao		Mantenimiento José Ramón Zamora
Administración Fernando Vidal Santiago Gimeno	Abonos, taquillas y sala Rosa Nicolás Ángel Gregorio Domingo M ^a Dolores Fernández		Sala de ensayos Justo Romero Eusebio Villullas Francisco Javier Blanco Mariano Fernández Candelas Tejedor
Coordinación de actividades educativas y culturales Concepción Largo	Coordinador técnico Manuel Martínez		
Comunicación y Marketing Antonio Fernández Lera Eduardo López Belén Domingo Fernando Lorenzo Juan Antonio Díaz	Adjunto a dirección técnica Luis Martínez		
Secretaría de dirección Odile Bouchut Inés Mirasierra	Oficina Técnica Jesús Durango Carlos Molano Liberata Abad Óscar Fernández Raúl Recuero Teresa Ros M ^a del Pilar Amich Luis Gutiérrez María Hernaez Paz Moya Mefina Iokowicz		
Administración Fernando Vidal Santiago Gimeno	Electricidad Federico González Jesús Gil Manuel del Castillo Francisco Herranz Lope Postigo Luis Blanco Juan Antonio Mejías José Bariego		
Coordinación de actividades educativas y culturales Concepción Largo		Sastrería Adoración Barcia Pastora Baños Sara Fernández M ^a Luisa Herrero Belén Monroy	

Teatro María Guerrero

Tamayo y Baus, 4
28004 Madrid

Teatro Valle-Inclán

Pza. Lavapiés s/n
28012 Madrid